



Tisk a informace

Soudní dvůr Evropské unie  
**TISKOVÁ ZPRÁVA č. 74/11**  
V Lucemburku dne 14. července 2011

Rozsudek ve spojených věcech C-4/10 a C-27/10  
Bureau National Interprofessionnel du Cognac v. Gust. Ranin Oy

## **Ochrannou známku obsahující zeměpisné označení „Cognac“ nelze zapsat za účelem označení lihoviny, kterou toto označení nepokrývá**

*Obchodní použití takové ochranné známky poškozuje chráněné označení*

Nařízení o ochraně zeměpisných označení lihovin<sup>1</sup> umožňuje jakožto zeměpisné označení zapsat název země, regionu nebo místa, z něhož lihovina pochází, jestliže lze jakost, pověst nebo jinou vlastnost nápoje v podstatě připsat jejímu zeměpisnému původu. Takový zápis je proveden na žádost členského státu původu nápoje. Je třeba, aby žádost byla doplněna o technickou dokumentaci uvádějící specifikace, kterým nápoj musí odpovídat, aby mohl být chráněným označením původu označen.

Nařízení navíc zakazuje zapsat ochranné známky, které mohou poškodit chráněné zeměpisné označení, a upřesňuje, že taková ochranná známka, která již byla zapsána, musí být obecně prohlášena za neplatnou.

Nařízení uvádí výraz „Cognac“ jako zeměpisné označení, které identifikuje vinné destiláty pocházející z Francie.

Společnost Gust. Ranin Oy, jež je společností založenou podle finského práva, požádala ve Finsku v případě lihovin o zápis dvou obrazových ochranných známek ve tvaru láhvé etikety obsahujících popis lihovin, které uvádí údaj „Cognac“ a jeho finský překlad „konjakit“. Ačkoli finské úřady zápis provedly, Bureau national interprofessionnel du Cognac – francouzský orgán sdružující výrobce koňaku – legalitu tohoto zápisu zpochybňuje před finskými soudy.

Korkein hallinto-oikeus (nejvyšší správní soud, Finsko) se Soudního dvora táže, zda nařízení umožňuje zápis národních ochranných známek obsahujících výraz „Cognac“ v případě výrobků, které neodpovídají podmínkám použití z hlediska výrobního procesu, obsahu alkoholu a zeměpisného označení „Cognac“.

Soudní dvůr ve svém rozsudku vydaném dnešního dne nejprve konstatoval, že ačkoli byly napadené ochranné známky zapsány dne 31. ledna 2003 – tedy před vstupem nařízení v platnost – dané nařízení se v projednávaném případě použije. V tomto ohledu Soudní dvůr uvedl, že použití nařízení se zpětnou účinností neporušuje zásadu právní jistoty ani zásadu ochrany legitimního očekávání. Povinnost členských států zabránit používání zeměpisného označení identifikujícího lihoviny pro alkoholické nápoje, které nepochází z místa, jež toto označení určuje, totiž v právu Unie existuje již od 1. ledna 1996.

Následně Soudní dvůr uvedl, že obě finské ochranné známky, které byly dne 31. ledna 2003 zapsány, nepoživají výjimky stanovené v nařízení, jež povoluje používání ochranné známky zavedené před datem ochrany zeměpisného označení v zemi původu (nebo před 1. lednem 1996), i když tato známka dotyčné zeměpisné označení poškozuje. V tomto ohledu Soudní dvůr připomněl, že **výraz „Cognac“ je nezávisle na ochraně, kterou má podle francouzského práva, chráněn podle práva Unie jakožto zeměpisné označení od 15. června 1989.**

<sup>1</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008 ze dne 15. ledna 2008 o definici, popisu, obchodní úpravě, označování a ochraně zeměpisných označení lihovin a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 1576/89 (Úř. věst. L 39, s. 16, a oprava Úř. věst. 2009, L 228, s. 47).

Soudní dvůr rovněž konstatoval, že používání ochranné známky obsahující výraz „Cognac“ v případě výrobků, na které se toto označení nevztahuje, představuje přímé obchodní použití chráněného označení. Takové použití však nařízení zakazuje, týká-li se srovnatelných výrobků. Soudní dvůr měl za to, že tak tomu může být v případě, že se jedná o lihoviny.

Soudní dvůr měl obdobně za to, že skutečnost, že obě finské ochranné známky obsahují část označení „Cognac“, má za následek, že když si spotřebitel přečte název značek uvedených na láhvích lihovin, které chráněné označení nepokrývá, vybaví se mu v mysli obraz výrobku, jehož označení je chráněno. Soudní dvůr uvedl, že nařízení zakazuje i takovéto připomenutí.

Za těchto podmínek **Soudní dvůr rozhodl, že finské orgány musejí zápis napadených ochranných známek prohlásit za neplatný.**

---

**UPOZORNĚNÍ:** Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce umožňuje soudům členských států, aby v rámci sporu, který projednávají, položily Soudnímu dvoru otázky týkající se výkladu práva Unie nebo platnosti aktu Unie. Soudní dvůr nerozhoduje ve sporu před vnitrostátním soudem. Vnitrostátní soud musí věc rozhodnout v souladu s rozhodnutím Soudního dvora. Toto rozhodnutí je stejně tak závazné pro ostatní vnitrostátní soudy, které případně budou projednávat podobný problém.

---

*Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který nezavazuje Soudní dvůr.*

*Úplné znění rozsudků ([C-4/10](#) a [C-27/10](#)) se zveřejňuje na internetové stránce CURIA v den vyhlášení.*

*Kontaktní osoba pro tisk: Balázs Lehoczki ☎ (+352) 4303 5499*